

# Regulamin promocji „Delfin w Orange, Pelikan w Orange, Pantera w Orange (abonament i mix)”

obowiązuje od 30 kwietnia 2011r. do odwołania

„Delfin w Orange, Pelikan w Orange, Pantera w Orange (abonament i mix)” to promocja dostępna dla Abonentów zawierających umowę o świadczenie usług telekomunikacyjnych w ramach oferty Delfin w Orange, Pelikan w Orange, Pantera w Orange (abonament i mix) (dalej: „Umowa”) lub zmieniających swoją dotychczasową ofertę na ofertę Delfin w Orange, Pelikan w Orange, Pantera w Orange (abonament i mix) (dalej „Promocja”).

W ramach Promocji Abonent otrzymuje możliwość skorzystania z usług promocyjnych na zasadach określonych w niniejszym Regulaminie.

## co w standardzie?

- Dla każdego numeru abonenckiego, dla którego jest zawierana Umowa:
  - można kupić jeden telefon w cenie promocyjnej (z Okresem zastrzeżonym: 24 bądź 36 miesięcy),
  - zrezygnować z zakupu telefonu w cenie promocyjnej i skorzystać z promocji „Tylko SIM” (z Okresem zastrzeżonym 20 miesięcy) albo
  - zrezygnować z zakupu telefonu w cenie promocyjnej i zawrzeć umowę na czas nieokreślony. W takim przypadku pobierana jest opłata aktywacyjna w wysokości 300 zł.
- W ramach niniejszej Promocji dostępne są następujące usługi promocyjne (dalej: „Usługi”):
  - Wybrane Numery,
  - Pakiet SMS,
  - Pakiet Orange World,
  - Pakiet danych,
  - Pakiet 250 minut do Orange,
  - Orange Hot Spot.

Usługi te są dostępne we wskazanych w pkt 4 planach taryfowych oferty Delfin w Orange, Pelikan w Orange, Pantera w Orange (abonament i mix).

- W ramach niniejszej Promocji nie jest pobierana opłata aktywacyjna w wysokości 300 zł (nie dotyczy zawarcia umowy na czas nieokreślony).

## jak działają Usługi?

- W zależności od posiadanej w danym okresie rozliczeniowym przez Abonenta oferty i planu taryfowego, Abonent otrzymuje określony zestaw Usług zgodnie z poniższymi tabelami:

tabela 1 - oferty **Delfin w Orange (abonament) i Delfin w Orange (mix)**

Plan taryfowy	Delfin w Orange 30	Delfin w Orange 40	Delfin w Orange 60	Delfin w Orange 150	Delfin w Orange 225	Delfin w Orange 300
Usługa Wybrany Numer						
maksymalna ilość numerów do aktywacji	niedostępna	1	2	5	5	5

tabela 2 – oferty **Pelikan w Orange (abonament) i Pelikan w Orange (mix)**

Plan taryfowy	Pelikan w Orange 40	Pelikan w Orange 60	Pelikan w Orange 150	Pelikan w Orange 225
Pakiet Orange World	-	Pakiet Orange World		
Usługa Pakiet SMS	Pakiet SMS 100	Pakiet SMS 300	Pakiet SMS 1000	Pakiet SMS 5000

tabela 3 - oferty **Pantera w Orange (abonament) i Pantera w Orange (mix)**

Plan taryfowy	Pantera w Orange 150	Pantera w Orange 300	Pantera w Orange 750
Usługa Pakiet danych	Pakiet 200 MB	Pakiet 1 GB	Pakiet 1 GB
Pakiet 250 minut do Orange	-	Pakiet 250 minut do Orange	
Orange Hot Spot	Orange Hot Spot		

- W ramach Usługi Wybrane Numery Abonent może wskazać jeden numer więcej niż raz, przy zachowaniu maksymalnej liczby numerów, jakie może wskazać zgodnie z tabelą 1 powyżej.

6. Za wyjątkiem Usługi Wybrane Numery, wszystkie Usługi włączane są w momencie zawierania Umowy bądź zmiany przez Abonenta swojej dotychczasowej oferty na ofertę Delfin w Orange, Pelikan w Orange, Pantera w Orange (abonament i mix).

#### jak zarządzać Usługami?

7. Wybierając ofertę Delfin w Orange (abonament) Usługę Wybrane Numery można włączyć w momencie zawierania Umowy bądź na jeden ze sposobów opisanych w ppkt a)-e), natomiast wybierając ofertę Delfin w Orange (mix) usługę Wybrane Numery można włączyć na jeden ze sposobów opisanych w ppkt a)-e) poniżej:

- wysłanie SMS-a pod bezpłatny numer 8005 w treści wpisując komendę AKT WNZ<sup>1)</sup> YYYYYYYYY<sup>2)</sup>
- skorzystanie z menu karty SIM w telefonie (koszt jak za wysłanie SMS-a, o którym mowa w niniejszym punkcie),
- wybór odpowiedniej opcji po zalogowaniu do Orange On-line na stronie [www.orange.pl/online](http://www.orange.pl/online),
- wybór odpowiedniej opcji w Orange Automatycznym Biurze Obsługi Klienta pod numerem \*500 (opłata zgodna z obowiązującym Abonenta Cennikiem usług),
- kontakt z Orange Biurem Obsługi Klienta pod numerem \*100 (opłata zgodna z obowiązującym Abonenta Cennikiem usług).

8. W ramach Usługi Wybrane Numery nie częściej niż raz w danym okresie rozliczeniowym Abonent może dokonać modyfikacji wybranego numeru na jeden ze sposobów określonych w pkt 7 powyżej, z zastrzeżeniem, że w treści SMS-ów należy wpisać komendę MOD WNZ<sup>1)</sup> YYYYYYYYY<sup>2)</sup>, gdzie YYYYYYYYY to nowy numer Orange bądź stacjonarny.

9. Modyfikacja wybranego numeru w ramach usługi Wybrane Numery realizowana jest zgodnie z obowiązującym Abonenta na numerze abonenckim okresem rozliczeniowym, co oznacza, że modyfikacja następuje z pierwszym dniem nowego okresu rozliczeniowego od godziny 00:00.

10. Dyspozycje dotyczące zmian usług mogą być składane najpóźniej do godziny 21.00 (czasu polskiego) ostatniego dnia okresu rozliczeniowego i będą realizowane z początkiem kolejnego okresu rozliczeniowego. Dyspozycje złożone w godz. 21.00-24.00 ostatniego dnia okresu rozliczeniowego będą traktowane jak dyspozycje złożone już w następnym okresie rozliczeniowym (a więc realizowane jeden okres rozliczeniowy później).

11. W każdej chwili Abonent ma możliwość sprawdzenia rodzaju włączonych Usług oraz ilości dostępnych środków w ramach tych Usług na jeden ze sposobów określonych w pkt 7 powyżej, z zastrzeżeniem, że w treści SMS-ów należy wpisać komendę ILE PREZENTY. Dodatkowo w ramach usługi Wybrane Numery Abonent ma możliwość sprawdzenia numerów aktywnych w ramach Usługi na jeden ze sposobów określonych w pkt 7, z zastrzeżeniem, że w treści SMS-ów należy wpisać komendę SPR WNZ<sup>1)</sup> oraz wyłączenia numerów aktywnych w ramach Usługi na jeden ze sposobów określonych w pkt 7, z zastrzeżeniem, że w treści SMS-ów należy wpisać komendę REZ WNZ<sup>1)</sup>.

<sup>1)</sup> „z” to kolejna cyfra w zakresie od 1 do 5 (zgodnie z tabelą nr 1), oznaczająca kolejny numer wybrany w ramach Usługi Wybrane Numery.

<sup>2)</sup> YYYYYYYYY – to numer wybranego numeru Orange bądź stacjonarnego, gdzie YYYYYYYYY to 9 cyfr numeru komórkowego w sieci Orange bądź 9-cio cyfrowy numer stacjonarny zawierający na początku numer kierunkowy (np. 501501501 – dla numeru Orange bądź 225947000 – dla numeru stacjonarnego).

#### jak korzystać z Usług?

12. Działanie każdej z Usług określa poniższa tabela:

tabela 4

Usługa	sposób działania
Wybrane numery <sup>1) 2)</sup>	Abonent otrzymuje możliwość wybrania od 1 do 5 numerów Orange lub stacjonarnych w zależności od wybranej Kwoty Abonamentu zgodnie z tabelą 1. W ramach Usługi Abonent może wskazać zgodnie z pkt 5 ten sam lub różne numery. Z zastrzeżeniem zdania następnego, na każdy wskazany przez Abonenta numer (nawet powtarzający się) Abonent otrzymuje pakiet 1200 minut <b>w każdym okresie rozliczeniowym</b> , do wykorzystania na wskazane przez Abonenta zgodnie z pkt 5 numer/y Orange bądź stacjonarny/e. Abonent zawsze otrzymuje <b>jeden zsumowany pakiet minut</b> do wykorzystania na wszystkie wskazane numery, a ilość minut w tym zsumowanym pakiecie uzależniona jest od liczby wskazanych przez Aboneta numerów (np. w planie taryfowym Delfin w Orange 300 gdy Abonent wskaże 5 numerów – nawet takich samych- to jego pakiet wyniesie 6000 minut, ale jeżeli w tym samym planie taryfowym Abonent wskaże tylko 3 numery to jego pakiet wyniesie 3600 minut).
Pakiet SMS <sup>1), 2)</sup>	pakiet 100, 300, 1000 bądź 5000 SMS-ów wymienny na MMS-y (w stosunku 1 MMS = 2 SMS-y) w każdym okresie rozliczeniowym do wykorzystania na numery w sieci Orange. Wielkość Pakietu uzależniona jest od wybranej Kwoty Abonamentu zgodnie z tabelą 2.
Pakiet Orange World	nielimitowany dostęp do treści zawartych w Orange World i serwisach partnerskich zgodnie z regulaminem Pakietu Orange World
Orange Hot Spot	nielimitowany dostęp do Internetu, dzięki wykorzystaniu technologii Wireless LAN (WLAN),

	na terenie wybranych punktów wymienionych w załączniku 1 do Regulaminu usługi promocyjnej „Orange Hot Spot”
<b>Pakiet danych</b>	usługa dostępu do Internetu na terenie Polski w technologii HSDPA, 3G (UMTS), EDGE, GPRS przy ustawieniach APN: internet oraz wap, występująca w opcjach limitów: 200 MB lub 1 GB. Wielkość limitu uzależniona jest od wybranej Kwoty Abonamentu zgodnie z tabelą 3. Po przekroczeniu limitu opłaty za transmisję danych pobierane są zgodnie z Cennikiem Usług w ramach oferty Delfin w Orange, Pelikan w Orange, Pantera w Orange (abonament i mix). Taktowanie odbywa się za pomocą paczek danych o wielkości 50 kB (danych wysłanych i odebranych liczonych łącznie).
<b>Pakiet 250 minut do Orange</b> <sup>1) 2)</sup>	pakiet 250 minut wymienny na 250 SMS-ów w każdym okresie rozliczeniowym do wykorzystania na numery w sieci Orange

<sup>1)</sup> Środki dostępne w ramach Usługi wykorzystywane są przed wykorzystaniem Kwoty Abonamentu/środków promocyjnych

<sup>2)</sup> Usługa nie podlega Kapitałowi Złotówek.

13. W przypadku działania Usługi w czasie niepełnego okresu rozliczeniowego dla Usług będących pakietami (Usługi: Wybrane Numery, Pakiet SMS, Pakiet danych oraz Pakiet 250 minut do Orange) wielkość pakietu jest przyznawana proporcjonalnie do ilości dni okresu rozliczeniowego, w czasie którego Usługa jest aktywna.

14. W odniesieniu do Usług będących pakietami (tj. Wybrane Numery, Pakiet SMS oraz Pakiet 250 minut do Orange), po ich wykorzystaniu Abonent otrzymuje powiadomienie o tym fakcie poprzez SMS. Nie dotyczy to usługi Pakiet danych, dla której Abonent otrzymuje poprzez SMS powiadomienie o jej wykorzystaniu dopiero po zakończeniu sesji w trakcie której nastąpiło wykorzystanie pakietu. W tym wypadku opłata za transmisję danych od momentu wykorzystania pakietu do chwili zakończenia sesji i otrzymania powiadomienia SMS, o którym mowa wcześniej, jest naliczana zgodnie z cennikiem obowiązującym Abonenta.

15. Usługi nie mogą być wykorzystywane w roamingu, a dodatkowo Usługi: Wybrane Numery, Pakiet SMS oraz Pakiet 250 minut do Orange nie mogą być wykorzystywane na połączenia, SMS-y oraz MMS-y pod numery skrócone, numery specjalne oraz połączenia realizowane w ramach usługi Rozmowa Konferencyjna i przekierowanie określone w obowiązującym Abonenta Cenniku Usług w ofertach Delfin w Orange, Pelikan w Orange, Pantera w Orange (abonament i mix) oraz SMS-ów i MMS-ów wysyłanych na numery zagraniczne.

#### ile to kosztuje?

16. Za korzystanie z Usługi/Usług nie jest pobierana opłata miesięczna.

17. Za włączenie, modyfikację Usług nie jest pobierana opłata (z wyłączeniem kosztu związanego z połączeniem z Orange Biurem Obsługi Klienta, o których mowa w pkt 7).

#### dodatkowe informacje

18. Korzystając z Promocji, Abonent ma możliwość korzystania z innych promocji oraz usług promocyjnych, chyba że regulaminy tych promocji lub usług stanowią inaczej.

19. W pozostałym zakresie stosuje się: Cennik Usług w ofertach Delfin w Orange, Pelikan w Orange, Pantera w Orange (abonament i mix); Ogólne warunki świadczenia usług telekomunikacyjnych w ramach oferty Delfin w Orange, Pelikan w Orange, Pantera w Orange (abonament i mix) oraz Regulamin świadczenia usług telekomunikacyjnych w sieci telekomunikacyjnej GSM 900/1800 i UMTS przez spółkę pod firmą Polska Telefonía Komórkowa - Centertel spółka z ograniczoną odpowiedzialnością.

20. Przez Sieć Orange należy rozumieć sieć telekomunikacyjną GSM 900/1800, UMTS oraz CDMA, której operatorem jest Polska Telefonía Komórkowa Centertel sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, adres: ul. Skiemiewicka 10a, 01-230 Warszawa, zarejestrowana w rejestrze przedsiębiorców prowadzonym przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000006107, o kapitale zakładowym 2.690.501.964,00 PLN, nr NIP 527-020-68-72. Pojęcie „Sieci Orange” nie obejmuje połączeń z numerami sieci innych dostawców usług telekomunikacyjnych, którzy korzystają z sieci Operatora (tzw. operatorzy wirtualni).